**外国人签证证件申请表**

VISA/STAY PERMIT/RESIDIENCE PERMIT APPLICATION FORM

（请用黑色或蓝色墨水笔填写内容）

Please complete the form in black or blue ink

1、姓 名 中文姓名

**Surname** **Given name** **Name in Chinese**

国籍 出生日期 年 月 日 出生地

**Nationality** **Date of birth** Y M D **Place of birth**

性别： 男 女 电子邮件地址

**Sex** M.□ F.□ **E-mail**

在华住址 申请人电话

**Address in China**  **Tel**

在华单位 联系人姓名和电话

**Company/School in China** **Contact person & tel.**

2、护照种类： 外交 公务（官员） 普通 其他

 **Passport type** Diplomatic□ Service (Official)□ Ordinary□ Other□

 护照号码 有效期至 年 月 日

 **Passport No.** **Valid until** Y M D

3、现持有效签证证件种类： 签证 停留证件 居留证件 免签

 **Current visa category** Visa□ Stay permit□ Residence permit□ Visa free□

 证件号码 有效期至 年 月 日

 **Visa No.**  Y M D

4、使用同一护照的偕行人 **Dependents on same passport**

 姓 名 性别 出生日期 与申请人关系

 Surname Given name Sex Date of birth Relationship

5、申请签证填写 **For visa only**

F访问 L旅游 M贸易 Q2团聚 J2记者

Non-commercial business□ Tourist□ Business□ Family reunion□ Journalist□

S2私人事务 X2学习 R人才 G过境 C乘务

Personal affair Student□ Talent□ Transit□ Crew□

团体签证分离 团签 申请停留期限至 年 月 日

Separation from group visa Group visa□ valid until Y M D

换发 补发 入境次数 停留天数 入境有效期至 年 月 日

Renewal Reissue□ Entries Duration of stay Entry before Y M D

6、申请停留证件填写  **For stay permit only**

 免签 船员 退籍 人道主义 其他

 Visa free□ Crew□ Renouncement□ Humanitarian□ Others□

补发 申请停留期限至 年 月 日

Reissue□ Valid until Y M D

**7、**申请居留证件填写  **For residence permit only**

工作 学习 记者 团聚 私人事务

Employee□ Student□ Journalist□ Family reunion□ Personal affair□

换发 补发 申请居留期限至 年 月 日

Renew□ Reissue□ Valid until Y M D

**8、**申请其他证件填写 **For other documents**

外国人旅行证 旅行目的地

Foreign citizen travel documents□ Destination

外国人出入境证 申请日期至 年 月 日

Foreign citizen exit-entry permit□ Valid until Y M D

勤工助学或校外实习加注 申请日期至 年 月 日

Study-work/Internship□ Valid until Y M D

**9、**申请变更填写 **For change of the following**

姓名 护照号码 事由 增/减偕行人数

Name□ Passport No.□ Purpose of stay□ Add/Reduce number of dependents□

其他注明

Or other

**10、**备注  **Notes**

我保证以上填写的内容真实、准确、完整，并保证在停留局留期间遵守中华人民共和国的法律。（**I hereby declare** that the information given above is true, correct and complete. I shall abide by the Chinese laws and regulations during my stay in the People’s Republic of China. ）

申请人签字 代办人签字

Agent’s signature

联系电话 联系电话

Applicant’s Tel Agent’s Tel

申请日期 年 月 日 单位印章

Application date Y M D Company/School’s seal

**11、**以下由公安机关填写：

|  |  |
| --- | --- |
| 受理意见 | 同意签发有效次数为零次□ 一次□ 两次□ 多次□的 签证；同意办理外国人居留证件□同意办理外国人停留证件□ 其他：签名： 年 月 日 |
| 审核意见 | 签名： 年 月 日 |
| 审批意见 | 签名： 年 月 日 |